

**HUES A DECLARA
SOSPECHOSO LIBER
DI A IMPORTA LOTE DI
MARIHUANA**



WWW.SOLODIPUEBLO.COM



SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

TA URGI PRESIDENTE PA YAMA E REUNION CU SINDICATONAN BEK

Coalicion AVP Futuro ta burla di e carta di
13 sindicato riba e tema Rijkswet HOFA



A.T.A. TA PRESENTA RESULTADO DI OCTOBER

Por nota aumento di 5% bou
di bishitantenan afluente
for di Merca



**PARLAMENTARIO XIOMARA MADURO
TA SIGUI REFUTA INFORMACION
INCORECTO DUNA PA MINISTERNAN
DI FUTURO RIBA RIJKSWET HOFA**
Sin ultimo palabra, Aruba no tin beneficio



A bula den lama pa purba rescata un ser humano

A HONRA TRES POLIS PA NAN ACTUACION DESPLEGA



Santa Cruz, ARUBA: E actuacion di polis tin biaha ta pasa den un frega di wowo. E ta un trabao cu ta existi curashi den situacionnan dificil y tin biaha extremo. Recientemente a sosode un caso lamentabel y tristo cu a sacudi pueblo di Aruba, un auto cu un chauffeur aden di un manera of otro a cay den lama y e auto a bay te fondo di lama. E prome polisnan cu a yega na e sitio di e suceso, no a duda y a bula mesora na awa den e tur scuridat e momento ey. Despues di un rato a logra na saca e chauffeur for di e auto y bin cu n'e ariba. Lamentablemente e chauffeur no tabata duna señal di bida y despues

dokter forensico a constata morto di e hoben aki. Tabata e balentia, curashi y responsabilidad di e polisnan cu a logra saca e curpa pa asina e famia por a haya e curpa di nan ser keru.

Mando Policial a tuma nota di e extra esfuerzo di e agentenan aki cu a riesga nan bida den nan ehecucion di trabou. Ta e motibo aki e tres agentenan policial di fam; L.K. Lesier, J.A. Paesch y R.F.J. Werleman a topa cu altocomisario sr. Arnhem personalmente. Altocomisario a hiba palabra di elogio na cada agentenan y a gradicinan pa e bon trabao.

Pa nan esfuerzo y dedicacion cada un wordo honra cu e titulo maximo den KPA cu yama "oorkonde". Nan a haya nan certificado di balor agrega den nan carera policial for di man di altocomisario Ramon Arnhem. Desde 2025 Cuerpo Policial Aruba a bin cu su "Wall of Recognition" y na unda potret di coleganan cu a resalta y ta bay extra mile ta wordo revela riba e muraya aki.

"Nos ta reconoce nos coleganan paso cada un di nos polisnan ta percura cada dia pa siguridat di cada persona teniendo na cuenta cu risico cu tin pa nan mes un bida. E

muraya ta un refleho y agradecimento pa e bon trabao, dedicacion y esfuerzo." tabata palabra di Cuerpo. Danki coleganan pa e bon trabao, dedicacion y esfuerzo." tabata palabra di Arnhem.



De Minister van Justitie, Integratie en Openbaar Vervoer is voornemens in het openbaar aan te besteden, het project:

"VERBOUWING DRH GEBOUW C TE EAGLE"
Volgens bestek D.O.W. nr. 08 d.j. 2025

Korte omschrijving van het werk:

Het werk bestaat uit:

- Slopen van de bestaande dakbedekking;
- Slopen van de bestaande wandpanelen;
- Aanbrengen van een nieuwe dakbedekking;
- Doortrekken van de bestaande metselwerk tot onderkant van het dak;
- Vernieuwen en uitbreiding van de toilet;
- Nieuwe kantoorindeling;
- Nieuwe technische installatie;
- Aanbrengen van een servuurtuim;
- Aanbrengen van een vouwmuur;
- Aanbrengen van nieuwe nooduitgangen.

Uitvoeringstermijn: **80 werkbare werkdagen** na datum van aanvang exclusief bestelling tijd.

Het bestek is vanaf **18 november 2025** verkrijgbaar bij D.O.W. tegen betaling van **Afl. 350,00**.

De betaling te voldoen bij de kassier van de Dienst Openbare Werken (DOW). De Openbare bescheiden liggen ter inzage vanaf **18 november 2025** te DOW bij het Secretariaat van de Directie.

Inlichtingen worden verstrekt op **21 november 2025** om 10.00 vm te DOW.

De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op **28 november 2025**.

De Openbare aanbesteding vindt plaats op **19 december 2025** om 11.00 vm op het kantoor van de Directeur van de Dienst van Openbare Werken.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende vereisten overleggen:

1. Bewijs van inschrijving in het register van de Kamer van Koophandel van Aruba. (niet ouder dan 6 maanden).
2. Bereidheidsverklaring tot het instellen van een bankgarantie of borg.
3. De staat van eenheidsprizen voor verrekening van meer- en minderwerken.
4. Een lijst van in te schakelen onderaannemers.
5. Overige vereisten opgenomen in het bestek.

Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.

A.T.A. TA PRESENTA RESULTADO DI OCTOBER

Por nota aumento di 5% bou di bishitantenan afluente for di Merca

Rapport di estadistica mensual ta inclui un splicacion di resultadonan di atraccion di bishitante afluente for di Merca. E rapport ta muestra cu Aruba ta sigui atrae turista di calidad halto, cu un aumento notabel den bishitantenan cu ingreso halto, den ingles conoci como "affluent traveler", for di Merca. Un bishitante afluente tin tendencia di gasta mas durante nan estadia y ta evalua su experiencia positivamente. Aruba ta score un 9.2 pa e Guest Experience Index for di bishitantenan.

Segun e dato te cu augustus e aña aki, e porcion di turista for di Estados Unidos cu ingreso anual mas halto cu \$150,000 a crece cu 5% compara cu 2024, mientras cu esnan cu ingreso entre \$100,000 y \$150,000 a crece cu 2%. E grupo aki ta representa e mayoria di e mercado Mericano y ta indica un preferencia creciente pa experiencia di mas calidad.

**E S T A D I S T I C A
C O N F O R M E
A C T U A L I S A C I O N
D E I N D U S T R I A D I
T U R I S M O:
C R E C E M E N T O D I
5.7% D E N S T A Y O V E R
P A O C T O B E R 2025
C O M P A R A C U O C T O B E R
2024**

Durante october 2025, Aruba a ricibi un total di 109,990 turista stay-over, representando

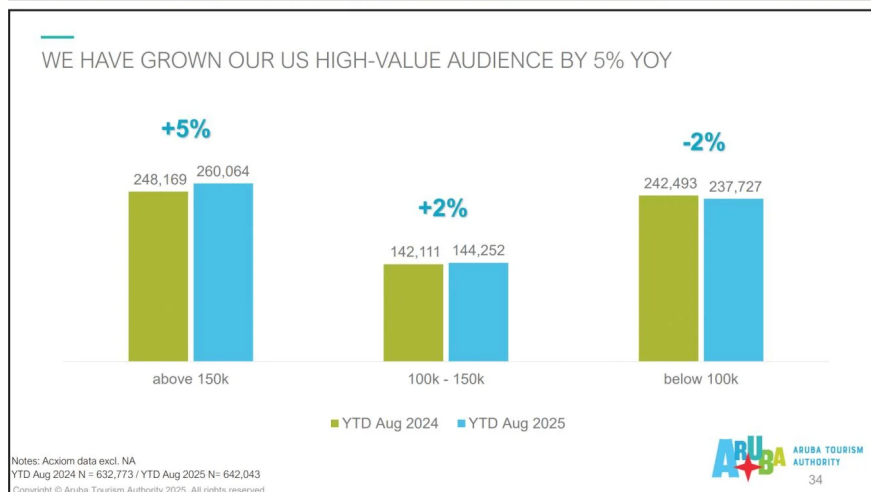
un crecimiento di 5.7% compara cu october 2024. Esaki ta un aumento absoluto di 5,953 bishitante. E aumento mas notabel a bini for di e mercado Norte Americano, cu 80,224 bishitante, sigui pa Latino America cu 19,665, un aumento di 6.2% compara cu 2024. For di Europa, Aruba a ricibi 6,383 bishitante, y for di otro region 3,718.

MERCADONAN Y PARTICIPACION DI E MERCADO

Pa october 2025, e distribucion di mercado ta lo siguiente: Norte America (72.9%), Latino America (17.9%), Europa (5.8%), y otro region (3.4%). E crecimiento sobresaliente for di Norte America ta refleha un aumento continuo den demanda pa Aruba como destinacion tropical. Pa Latino America, Argentina y Brasil ta sigui presenta un rendimiento fuerte y ta keda como un di e motornan principal tras di e crecimiento den yegadanan pa e luna di october. Europa a mantene un nivel stabiel sin variacion significativo.

SHORT-TERM VACATION RENTALS (STVR)

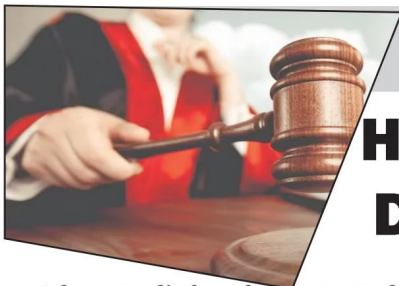
A.T.A. ta sigui utiliza e plataforma Lighthouse pa monitorear y analiza e sector di STVR. Si compara october 2025 cu october 2024, e nivel di ocupacion promedio a subi pa 53%. E ADR (Average Daily Rate) pa october 2025 ta USD



\$288, mientras cu ingreso total YTD te cu october 2025 ta USD \$23.4 miyon,

compara cu USD \$17.5 miyon na october 2024. Bishita www.ata.aw tur

luna pa A.T.A. 'Statistical Monthly Report'.



NoticiadiCorte

HUES A DECLARA SOSPECHOSO LIBER DI A IMPORTA LOTE DI MARIHUANA-1-

Señalamiento di abogado den Corte di forma no corecto di interrogacion di banda di miembro di Narcotica, a causa cu Hues a instrui Fiscal pa e video y grabacion di interrogacion di e 4 sospechosonan di importacion di 6.5 kilo di marihuana. A resulta cu Hues ta haya cu a bay di mas den e interrogacionnan.

SOLO DI PUEBLO por a compronde cu apesar cu dos Mericano a bisa cu nan a bin cu e lote di marihuana pa e homber F.G.G., Hues a declara F.G.G. liber di importacion di marihuana.

Den Corte di Husticia a trata pa oranan largo un interesante caso, caminda abogado mr. Carlo, kende a defende e sospechoso F.G.G. a señala con miembro di Narcotica ta forza dos Mericano declara contra su cliente F.G.G. Hues a constata cu enberdad tabatin un forma di set up di agente di narcotica contra F.G.G.

DOS MERICANO GARA CU DROGA

Siman pasa tratamento di e caso a tuma lugar, caminda e Mericanonan A.T., M.L. y J.B. ta wordo acusa di importa, transporta y posecion di marihuana entre 20 y 21 Maart 2025. Fiscal a acusa F.G.G. cu entre 20 y 21 Maart 2025, hunto cu otroonan a importa marihuana y tambe cu entre 21 Januari 2021 y Maart 2025, e tabata bende marihuana y cocaína.

Durante tratamento di e caso, Hues ta muestra cu segun e relato di Polis, dia 20 Maart 2025 a detene A.T. na aeropuerto cu 3 kilo di marihuana den maleta, ora el a yega Aruba. J.B. tambe a wordo deteni. Su siguiente dia a detene M.L. cu 3.5 kilo di marihuana, ora el a yega Aruba. Tanto A.T. como M.L. a bisa cu nan a bin cu e droga pa propio uso y pa fiesta cu amigonan. A.T. a bisa cu ta J.B. a paga su pasashi. J.B. a desmenti esaki. El a bisa cu A.T. a pidi'e pa yud'e cubri e pasashi y cu na Aruba, J.B. lo haya marihuana ya cu J.B. ta un usador di marihuana.

FORMA DI INTEROGA NO NORMAL

Hues a muestra cu segun e relato di Polis, A.T. a bisa cu el a bin cu J.B. y cu e droga ta pa F.G.G. Den Corte, A.T. a bisa Hues cu na oficina di

Polis, el a wordo bisa cu si e menciona F.G.G. ta doño di e droga, e lo wordo laga liber. Segun A.T., e droga no ta pa F.G.G. El a bisa Hues cu e conoce F.G.G. na beach durante e biahnan cu el a bishita Aruba y cu F.G.G. ta yud'e cu jetsky. Hues a bisa cu na Polis, nan a mostra A.T. potret di F.G.G. y cu el a bisa cu ta di dos biaha cu e ta trece marihuana pa F.G.G.

Pa loke ta M.L., Hues a muestra cu na Polis M.L. a bisa cu ta pa F.G.G. el a trece e droga. Den Corte M.L. a desmenti esey. El a bisa Hues cu na Polis el a tende tur hende menciona F.G.G. y pesey el a menciona F.G.G. pa asina e por bay cas.

F.G.G. a para riba cu e no tin nada di haci cu e 6.5 kilo di marihuana. Hues a puntra F.G.G., pakico A.T. y M.L. ta bisa cu e droga ta pa F.G.G. El a bisa Hues cu un miembro di Narcotica, a bisa nan pa papia contra dje pa hink'e den droga. Segun F.G.G., e tin 25 aña ta traha cu turista na beach y tin turista ta puntra pa droga y e ta muestra cerca ken nan tin cu bay.

Hues a muestra cu den e celular di F.G.G., Polis a haya chat di un Mericano cu F.G.G. caminda e Mericano ta puntra si F.G.G. por sa unda por haya cocaína bon. F.G.G. a bisa Hues cu si Polis a sigui wak e chat, lo a mira cu F.G.G. a papia cu esun cu ta bende droga pa atende cu e turista. Hues a sigui bisa cu segun e raport di Polis, tin hendenan a declara di a cumpra cocaína for di F.G.G.

AGENTE LO A SET UP

Abogado mr. Carlo a haci tanto A.T. como M.L. pregunta, ki ora Polis a muestra nan e potret di F.G.G. M.L. a bisa cu den auto di Polis nan a mestr'e e potret y bise cu e mester declara contra F.G.G. pasobra tin un caso contra dje. A.T. a bisa cu den camber di interrogacion nan a mustre e potret. E abogado a puntra su cliente F.G.G. si tin un agente di Narcotica cu tin algo contra dje. F.G.G. a splica cu e agente tin algo contra dje pasobra e agente ta kere cu ta door di F.G.G., un amiga Mericano a bloquea e agente. F.G.G. a bisa Hues cu e agente a bisa F.G.G. cu e lo bay colg'e.

EXIGENCIA DI FISCAL

Fiscal a bisa cu A.T. y M.L. ta practicamente

mesun cos. Fiscal ta haya legalmente proba cu nan a importa marihuana. Fiscal a exige pa ambos 12 luna di prison, kitando e tempo cu nan ta cera den KIA.

Fiscal a sigui bisa cu e ta haya cu J.B. ta envolvi den importacion di marihuana. Fiscal ta haya cu J.B. ta culpabel di organisa transporte di droga. El a exige 18 luna di prison pa J.B.

Fiscal ta haya cu F.G.G. ta envolvi den imporacion di 6.5 kilo di marihuana y tambe bendemento di marihuana y cocaína. Fiscal a muestra cu F.G.G. a yega di wordo condena caba pa droga pero ta sigui. El a exige 4 aña di prison pa F.G.G.

DEFENSA DI ABOGADONAN

Abogado mr. Carlo a cuestiona e hecho cu no por confia e declaracion di e acusadonan A.T., M.L. y J.B. E abogado a bisa cu su cliente F.G.G. ta para riba cu e no tin nada di haci cu droga y tampoco bendemento di droga. E abogado a remarca cu e declaracionnan dunan ta door di Polis cu a indica e tres acusadonan, kico nan mester declara pa asina colga F.G.G. E abogado a muestra cu no tin ningun indicacion cu e 6.5 kilo di marihuana ta di F.G.G. E abogado a bisa Hues cu e ta haya cu tin buracan den e caso aki y cu Hues mester declara F.G.G. liber y pa e haya su celular bek.

Clasificados



SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM

CEL.585 9500

PARLAMENTARIO XIOMARA MADURO TA SIGUI REFUTA INFORMACION INCORECTO DUNA PA MINISTERNAN DI FUTURO RIBA RIJKSWET HOFA

Sin ultimo palabra, Aruba no tin beneficio



Ministernan di FUTURO kier convence Pueblo cu e Rijkswet HOFA tin hopi beneficio pa Aruba. Poco dia atras Minister Gerlien a traha un compilacion di e beneficiacion. Nos a repasa e informacion y pone aserca nos argumentonan pa muestra Pueblo pakico Rijkswet HOFA no tin beneficio pa Pueblo di Aruba.

Interes no ta conoci

Gerlien: Interes ta baha di 6,9% pa 3,x? Realidad: Ora pone 3,x? Esey kiermeen cu no ta sigur ainda ki percentahe ta duna Aruba. Ademá e ta keda cuestionabel cu Hulanda ta cobra Aruba 6,9% pa un fianza pa yuda Aruba den pandemia basa riba e obligacion pa yuda

otro den Reino segun articulo 36 di Statuut.

No tin nada concreto riba debe cu ta refinancia

Gerlien: Hulanda ta refinancia un parti di debe externo di Aruba. Realidad: no tin nada concreto, cual debe, na ki interes, cual otro condicion (politico) tin y den ki forma mester paga Hulanda bek. Tur e detayenan ey ta importante pa sa si di berdad refinancia debe via Hulanda lo beneficia Aruba.

Forma di paga Hulanda ta absorbe tur "rentevoordeel"

Gerlien: Pa aña e interes cu lo scapa ta 50 miyon florin. Realidad: E manera

cu Hulanda a scohe pa wordo paga bek, interes y principal, ta kita tur e espacio financiero cu por surti di un rebaho di interes. Hulanda ta djies segura pa haya su pago mas lihe.

Un exitbepaling amplio lo tene supervision financiero di CAFT pa largo tempo Gerlien: Supervision financiero di CAFT ta stop di existi, si pa un tempo Aruba keda cumpli cu tur exigencia. Na su luga Aruba ta haya su mesun Begrotingskamer pa haci control financiero.

Realidad: E exitbepaling tin 20 condicion pa sali for di e Rijkswet HOFA y como cu cada un ta un proceso riba nan mes, por lo pronto supervision financiero lo sigui pa hopi aña mas bou CAFT.

Si Aruba no tin e ultimo palabra, no tin beneficio pa Aruba

Gerlien: Rijkswet HOFA ta mas flexibel, paso Aruba por tin su mesun Begrotingskamer, un exitbepaling cu norma duidelijk y overlegmodel cu ta duna Aruba mas zeggenschap.

Realidad: Den artikel 38 di Rijkswet HOFA, Hulanda ta haya e ultimo palabra riba asuntonan financiero di Aruba.

Si Aruba como Pais no tin e ultimo palabra, si Hulanda tin ultimo palabra, Aruba no tin ningun beneficio.

Ta Hulanda ta dicidi si e Begrotingskamer su trabou ta suficiente bon. Ta Hulanda ta dicidi si Aruba por sali di e Rijkswet HOFA. E exitbepaling tin 20 punto cu no tur ta duidelijk y ta Hulanda ta dicidi su interpretacion. Riba e maneho presupuestario, maneho financiero y supervision financiero incluso sancion, ta Hulanda tin e ultimo palabra y no Aruba. Pues pa tur supuesto beneficio ta Hulanda tin e ultimo palabra.

Unico beneficio: Hulanda ta haya su pago mas lihe

E ta nos responsabilidad pa informa Pueblo na un manera transparente, responsabel y husto cu e Rijkswet HOFA aki simplemente no tin beneficio pa Aruba, ya cu Hulanda tin e ultimo palabra y no e Pueblo di Aruba. E unico beneficio ta cu Hulanda ta haya su pago mas lihe.



De Minister van Justitie, Integratie en Openbaar Vervoer is voornemens in het openbaar aan te besteden, het project:

"Toegangsontsluiting te Sero Colorado-Verfraaiing t.h.v. Secrets Hotel te Sero Colorado."
Volgens bestek D.O.W. nr. 23 d.j. 2025

Korte omschrijving van het werk:

- Landmeetkundige- en uitzet werkzaamheden,
- Schoonmaak terrein,
- Diverse grondwerken,
- Graven van utiliteiten sleuf in klip,
- Aanvulling t.p.v. bermen,
- Aanleg betonbanden,
- Aanleg klinkerwerken,
- Aanleg van groen en irrigatie voorzieningen,
- Opleveringsschoonmaak.

Uitvoeringstermijn: **70 werkbare werkdagen** na datum van aanvang exclusief bestelling tijd.

Het bestek is vanaf **18 november 2025** verkrijgbaar bij D.O.W. tegen betaling van **Afl. 250,00**.

De betaling te voldoen bij de kassier van de Dienst Openbare Werken (DOW). De Openbare aanbesteding liggen ter inzage vanaf **18 november 2025** te DOW bij het Secretariaat van de Directie.

Inlichtingen worden verstrekt op **2 december 2025** om 9.00 vm te DOW.

De Nota van Inlichtingen wordt vastgesteld op **9 december 2025**.

De Openbare aanbesteding vindt plaats op **17 december 2025** om 11.00 vm op het kantoor van de Directeur van de Dienst van Openbare Werken.

De inschrijver moet bij zijn inschrijving de volgende vereisten overleggen:

1. Bewijs van inschrijving in het register van de Kamer van Koophandel van Aruba. (niet ouder dan 6 maanden).
2. Bereidheidsverklaring tot het instellen van een bankgarantie of borg.
3. De staat van eenheidsprijzen voor verrekening van meer- en minderwerken.
4. Een lijst van in te schakelen onderaannemers.
5. Overige vereisten opgenomen in het bestek.

Inschrijving dient te geschieden op het bij het bestek gevoegde en gewaarmerkte inschrijvingsformulier.

HUES A DECLARA SOSPECHOSO LIBER DI A IMPORTA LOTE DI MARIHUANA-2-

Abogado mr. D.Croes di J.B. a bisa Hues cu ta A.T. y M.L. a wordo gara cu droga y no su cliente. E abogado a bisa cu no tin ningun comunicacion entre J.B. cu A.T. y M.L. El a muestra cu a confisca 609 dollar di J.B. y esey no ta indicacion cu J.B. ta meti den droga. El a pidi Hues pa declara J.B. liber y pa J.B. haya cu celular y su 609 dollar bek.

Abogado mr. Emerencia di M.L. a bisa Hues cu su cliente a wordo gara cu un lote di marihuana. El a bisa cu M.L. a bisa cu el a bin cu e droga pa fiesta. Esaki no ta muestra cu ta bendemento di droga y un organisacion tin.

Abogado mr. Mohamed a bisa Hues cu su cliente A.T. a admiti di a bin cu marihuana. El a pidi Hues pa no confisca e celular.

HUES A BAHASTIGONAN EXIGI

Hues a sera tratamiento di e caso y a dicta sentencia di biaha. Hues ta haya A.T. y M.L., culpabel di a importa marihuana. Hues no ta

haya cu J.B. ta involvi den e importacion di marihuana pero si cu e ta involvi cu A.T.

Pa loke ta F.G.G., Hues a bisa cu el a scucha y mira e interrogacionnan y ta haya cu esakinan ta sugestivo manera mr. Carlo a muestra. Sinembargo, segun ley, Polis por trece cosnan sugestivo durante interrogacion pero den e caso aki Hues ta haya cu a bay di mas. Hues a bisa cu no por controla cu tin problema entre e agente y F.G.G.

Hues a bisa cu apesar cu A.T. y M.L. ta bisa cu a trece droga pa F.G.G., no por bisa cu F.G.G. ta involvi den importacion di 6.5 kilo di marihuana. Hues a declara F.G.G. liber di e acusacion di importacion di droga. Hues ta haya F.G.G. culpabel di bendemento di droga. Hues ta haya cu F.G.G. tabata un intermediario pa turistanan haya droga y esey ta haci cu F.G.G. ta complice. Ademas tin declaracion di hendenan cu ta bisa di a cumpra droga for di

F.G.G.

TUR ACUSADO POR A BAY CAS

Hues a condena A.T. y M.L. na 12 luna di prison di cual 5 luna ta condicional cu 3 aña di prueba. Esey ta nifica cu e mesun dia ey, nan a wordo laga liber.

Hues a condena J.B. tambe mesun cos cu ta haci cu e tambe a wordo laga liber.

Hues a condena F.G.G. na 14 luna di prison di cual 7 luna ta condicional cu 3 aña di prueba. Hues a hala su atencion pa no manda turistanan pa otro hende pa cumpra droga mas.

Hues a bisa cu e celular di F.G.G. ta keda confisca pero A.T., M.L. y J.B. ta haya nan celular bek y tambe cu J.B. ta haya su 609 dollar bek.

AUNKE NO TA HAYA E MANTA DEN NOS AWA TERITORIAL, E TA PROTEHA PA NOS LEYNAN LOCAL

ORANJESTAD – Directie Natuur en Milieu (DNM) ta informa tocante e especie protegi Manta. E manta yama na Ingles Giant Manta Ray (*Mobula birostris*) ta haya su nomber gigante como cu e ta esun di mas grandi di e mantanan di mundo. E por midi te cu 8 meter cu su halanan habri y por pisa rond di 2000 kilo. E embranan ta poco mas grandi cu e machonan. E manta aki por biaha te na un maximo velocidad di 40 kilometer pa ora. E manta gigantesco aki ta animalnan migrante cu ta crece poco poco. E manta su reproduccion ta sosode cada 2 pa 3 aña y e ta haya un yiu bibo. E yiu ta nace despues di 12 luna y ta midi 1 meter y mey. Nan por biba mas of menos 45 aña.

Por reconoce e manta pa nan curpa grandi den forma di diamante cu halanan largo cada

banda. Tin dos variacion di color di curpa, preto cu bariga blanco of completamente preto. Nan wowonan ta cada banda di e cabes cu un boca grandi. Dilanti di nan boca nan tin dos estructura yama 'cephalic lobes' na Ingles, cu ta extende y ta yuda crea un canal pa awa pasa. Despues e ta filtra e cuminda prome cu e guli esaki. Nan ta alimenta nan mes door di filtracion via nan caicay (gills), nan ta come cantidad grandi di 'zooplankton' y tambe cabaron y otro piscanan chikito.

Rond mundo ta haya e manta gigante den ocean, awa tropical, subtropical y awa cu temperatura entre 19 pa 22°celsius, pero den otro parti tambe ta haya nan den awa cu temperatura entre 25 y 30°celsius. Nan menasa ta orcanan, especie di tribon y tambe hende cu ta gara nan cu



meta comercio internacional. E demanda ta halto pa e caicaynan (gills) di e especie. E sorto ta clasifica na peligro pa Union Internacional pa Conservacion di

Naturalesa (International Union for Conservation of Nature - IUCN) y ta protegi den nos leynan local.

Parlamentario Endy Croes:

TA URGI PRESIDENTE PA YAMA E REUNION CU SINDICATONAN BEK

Coalicion AVP Futuro ta burla di e carta di 13 sindicato riba e tema Rijkswet HOFA

From: SETAR, S.E.P.A. (seppa@setarnet.aw) <seppa@setarnet.aw>
Sent: Wednesday, November 12, 2025 8:07 PM
To: Gwendoline Oduber
Cc: Herman Hek
Subject: Re: Uitnodiging president SEPPA, mw. Magaly Brito voor een Openbare Bijeenkomst no. 5 d.d. 13 november 2025

Presidente Parlamento di Aruba
 Sr. Marlon Sneek
 Presente

Aruba, 12 november 2025.

Den number di Sindicatonan di Aruba, nos ta ta confirma di a ricibi e invitacion pa e encuentro solicita.
 Lastimamente e fecha proponi, esta majan mainta 13 november, no ta un fecha alcanzabel pa sindicatonan.
 Sindicatonan mester di e invitacion cu tempo adelanta pa regla ora liber pa por atende e reunion y den e caso aki den su mayoria, sindicatonan no a logra.
 Motibo pa cual nos ta pidi pa cambia e fecha aki pa un otro momento.

Sperando di a informa suficientemente, ta termina,

atentamente,
 Den number di sindicatonan,

Magaly Brito
 Secr. General SEPPA

STATEN VAN ARUBA

Ingek: 13 NOV 2025

Volgnr: ES/300/25-26



Dia 7 di november 13 sindicatonan a bolbe manda un carta pa Presidente di Parlamento urgiendo pa un reunion “prome” cu aproba dicho mocion. Durante e reunion dialiuna 10 di november varios Parlamentario di oposicion den punto di ordo a keda puntra e Presidente di Parlamento alrespecto e peticion di sindicatonan. Lamentablemente Presidente a dal bay cu e reunion y e votacion a sali 11-10 riba dicho mocion. Mike de Meza di Coalicion a votando “contra” e mocion di AVP-Futuro.

MEP a manda un carta diamars 11 di november

Diamars 11 di november Fraccion di MEP a bolbe manda un carta pa Presidente di Parlamento urgiendo Presidente pa duna oido na e peticion di sindicatonan pa yama dicho reunion. Diaranson 12 di november atardi Presidente ta manda invita e sindicatonan pa diahuebs 13 di november 830am. Pues por considera esaki un wega pa asina sindicatonan no por organisa nan mes pa yega cu apenas algun ora di anticipacion. Corectamente e sindicatonan a

manda un carta cu nan no por ta presente.

A habri e reunion y a sera esaki mesora:

Diahuebs mainta 8.30am Presidente a habri e reunion, a lesa carta di SEPPA namens 13 sindicatonan y un otro carta di Diego de Cuba cu nan no por ta presente debi na e short notice.

Locual a hala nos atencion cu (11) Parlamentarionan di Coalicion tabata bou harimento e mainta aki mandando un señal comosifuera cu nan a “zet” e sindicatonan. Oposicion a manda critica fuerte cu asina no ta atende cu sindicato y tampoco cu ningun grupo den comunidad.

Fraccion di MEP a bolbe haci apelacion pa yama e reunion aki cu tempo suficiente pa asina Parlamento por scucha e 13 sindicatonan den un Openbare Bijeenkomst unda henter pueblo tambe por sigui esaki riba media. Tema di autonomia ta un tema di hopi peso y kisas na su debido tempo e (11) Parlamentarionan di Coalicion lo compronde e magnitud di esaki.

Parlamentario Endy Croes a tuma nota cu Coalicion AVP Futuro ta hungando un wega cu sindicatonan riba e tema Rijkswet HOFA. Manera ta conoci cu desde 27 di october 13 sindicato a firma un carta di 5 pagina bon argumenta splicando e rason pakico nan ta contra Rijkswet HOFA y contra pa coalicion AVP Futuro entrega nos autonomia financiero bek den man di Hulanda. Nos por a tuma nota cu Presidente di Parlamento y Parlemantarionan di Coalicion no a duna oido na e carta aki y no ta trata esaki cu e seriedad nesesario.

Reunion riba Rijkswet a continua 10 di november

Presidente di Parlamento a continua cu e reunion riba Rijkswet HOFA dialuna 10 di november. Mientrastanto tabata publicamente conoci cu AVP Futuro a entrega un mocion den primera tanda pa duna gobierno “consensus” achteraf

pa dal bay cu e Rijkswet. Nos por corda cu gobierno no a consulta cu Parlamento prome cu a aproba y entrega e ley aki na Rijksministerraad, gobierno a peca den e proceso contra palabracionnan di IPKO september 2022, IPKO september 2025, advies di Raad van State 70 jaar statuut y a haci tur cos nan so tras di porta sera. No a consulta cu Parlamento, gremio, sindicatonan y tampoco pueblo riba un tema asina sensitivo. Tin 13 sindicato a firma “contra” un total di mas di 10.000 ciudadano a firma contra, 10 miembro di parlamento a vocifera fuerte contra y asina mes (11) Parlamentarionan di Coalicion cu a vota “voor” pa e mocion pasa. Asina nan kier yuda gobierno corigir e error dunando consensus pa dal bay bende nos autonomia pa un sakito di placa.

Sindicatonan a manda un di dos carta 7 di november

SINTERKLAAS Y SU PIETNAN TA NA ARUBA!



Diadomingo atardi, hunto cu un multitud di mayor y mucha, Prome Minister mr. Mike Eman hunto cu Minister di Vivienda drs. Rene "Baba" Herdé, a duna Sinterklaas y su Pietnan un caluroso bonbini. E entusiasmo tabata hopi grandi cerca e chikitinnan pa por a wak Sinterklaas yega, auke algun tabatin

tiki miedo pa Piet no hibanan Spaña.

Na su yegada, Sinterklaas a saluda e publico grandi y a comparti un mensahe di gran balor cu esnan presente. Mirando e importancia pa cuida nos naturalesa y den cuadro di e plan nacional di reforestacion den cual



kier stimula comunidad pa planta cien mil mata den e siguiente cuater añ, Sinterklaas a trece un mata special for di Spaña pa Prome Minister y a priminti Prome Minister di lo bay planta esaki hunto cu ne prome cu e bolbe Spaña. Asina e homber santo tambe ta duna su contribucion na e vision pa haci Aruba bunita yena di mata.

Na final di e mensahe, Pietnan a purba hinca Minister Herdé den e saco pa bay Spaña pero a realiza cu "Baba" semper a comporta su mes bon, pues a opta pa reserva e saco pa otroan cu si a haci malo. E parada di Sinterklaas y su Pietnan a sigui den e tram y pasa den Caya G. F. Betico Croes y termina na Plaza La Linda na unda e celebracion a continua.



UN GOBIERNO DI SPERANSA Y VISION: LUZ DEN CAYA GRANDI CENDI

Temporada di fin di aña, di pas y amor, comprension y hermandad. Diabierna anochi en conexion cu e temporada di Pasco, Prome Minister di Aruba mr. Mike Eman acompaña pa Minister di Turismo mr. Wendrick Cicilia a haci e acto oficial di cendemento di luz na Plaza Daniel Leo como tambe den Caya Grandi.

“Den e prome paseo den Caya Grandi, yena di iluminacion festivo, ta refleha e caminda cu pais Aruba ta riba dje, un caminda di yena speranza atrobe”, ta locual Premier Eman a expresa.

Di su banda Minister Cicilia tambe a comparti su sentimento di mira Caya Grandi ilumina, cu ta simbolisa e vision cu Gabinete AVP-Futuro tin pa pais Aruba, pa Caya Grandi, na momento cu a cuminsa ehecuto diferente proyecto manera Ban Bek Caya cu ta refleha e speranza bibe, trece luz bek den Caya cu enfoca pa trece bienestar na e comunidad, pa goberna na beneficio general di pais, di pueblo pa pueblo.

“Un gobierno di Luz”, ta locual cu Minister Cicilia a indica.

Lo surpasa tempo dificil

E pueblo ta expresa su alegria y ta mira e optimismo nobo cu tin na Aruba. Comunidad a mira atras, despues di un periodo di ocho aña di tempo hopi dificil den cual hopi cos a bay atras, perdida di poder di compra, barionan y centronan di ciudad pero awe comunidad por mira cu tin un gobierno cu tin atencion na e comunidad, for di mucha te na hende grandi.

Pensionadonan lo mira cambio un biaha mas Algo cu sigur e gobierno aki a cumpli cu ne manera a drenta, ta cu e pensionadonan. Nan a haya un aumento di awg.250,= cu a brinda un alivio grandi den nan entrada. Presupuesto 2026 ta den preparacion y aki ta caminda ta bay mira un suma di aumento un biaha mas pa nos grandinan. Ademá di esaki a hiba combersacion cu director di SVB pa asina delibera riba un reduccion di e prima di AZV pa nos grandinan locual lo trece un alivio sigur pa nos adultonan mayor.

Pakete di remedi ta practicamente completo

Un logro cu ta di gran satisfaccion ta di mira e lista di remedi casi den su totalidad bek cubri. Conhuntamente cu Minister di Salubridad Mervin Wyatt-Ras a logra esaki, como tambe e ayudo di aumento di bijsstand cu a yega pa brinda un sosten grandi na hopi mayor cu

tabatin mester di esaki na comienso di aña escolar.

Renobacion di e barionan

Algo cu hopi a tuma nota di dje caba ta e esfuerso grandi tumando luga pa restaura/renoba e barionan rond nos isla. Proyectonan cu ta bay inicia y algun cu a inicia caba manera entre otro Mabon, De Vuyst, Bushiri como tambe inuaguracion di scol di musica den Semeleerstraat na Noord, pero cu e vision di habri un den cada distrito.

Baki permanente pa alivia e problematica di desperdicio

Un esfuerso extenso y den colaboracion cu diferente departamento y instancia a duna resultado sumamente exitoso den limpieza di nos pais. E proyecto di Baki den Bario a brinda e comunidad e oportunidad na uni den e compromiso pa mira nos isla limpi bek y e comunidad a respalda esaki grandemente. Mientrastanto a delibera pa yega na un solucion permanente pa e problematica di desperdicio, caminda conhuntamente cu Ministerio di Turismo y ATA, bou liderzgo di Minister Cicilia, a logra aloca seis localidad fiho cu baki pa desperdicio y asina brinda e comunidad un solucion mas structura pa deshaci di sushedad. Den un tempo corto por a mira logronan grandi tumando luga riba nos isla. Nan no ta solamente regalo na e comunidad, pero mas bien nan a keda priva di nan cual nan tabatin derecho riba dje den e ultimo ocho añanan. Awe e pueblo tin e beneficio di un bon gobierno, cu logronan impresionante, den apenas shete luna di gobernacion.

E ta un momento di transicion grandi den nos comunidad, no solamente un cambio di gobernacion pero tambe un cambio di pensamiento, caminda e pueblo ta bin na prome luga, e bon comun na prome luga y cu e sentido di compromiso aki ta traha tur dia den Gabinete AVP-Futuro como tambe den e fraccionnan den Parlamento.

Un era nobo pa San Nicolas

Prioridad nobo pa e refineria tabata decisivo y pa Minister President di Hulanda e tabata admirabel e decision ey. Pa e area di San Nicolas esaki nifica un era nobo. Ademá di esaki a indica e iniciativa di promove San Nicolas



grandemente y a concretisa e realisacion di mira Carubbean un biaha mas bira un realidad pa San Nicolas.

MFA San Nicolas pronto un realidad

Algun dia atras, Prome Minister Eman a anuncia cu MFA San Nicolas pronto lo bira un realidad. Na december lo saca e destaho publico pa duna inicio na e trabaonan pa e MFA na San Nicolas. Finalisacion riba e diseño ta tumando luga pa asina despues keda entrega na DOW. Na comienso di otro aña ta mira construcion ta inicia y asina por comparti pronto e despues di tanto espera, cu porfin San Nicolas tambe ta haya su MFA.

“Compañia nos riba e ruta di speranza, cada bez cu mira strea den shelo, ta mira e luz cu ta guia e gobernacion aki, cu ta e luz di e bon comun, cual ta srirbi e pais”, Prome Minister Mike Eman a bisa.

Parlamentario Eduard Pieters: Fraccion di PPA ta pidi un encuentro urgente riba tension entre Merca y Venezuela



E tension militar entre Merca y Venezuela ta sigui escala den nos region y Parlamentario Eduard Pieters ta pidi pa Parlamento di Aruba tuma su rol serio, neutral y responsabel. Segun informacion publica diabierna ultimo, Presidente Donald Trump a duna ordo pa intensifica den un Operacion Militar yama Southern Spear, un maniobra militar cu ta sosode literalmente dilanti nos costa. Pa Pieters, e desaroyo aki ta un motibo di urgencia pa convoca un encuentro 'porta sera' hunto cu Minister Presidente, Mike Eman, cu ta encarga cu asuntonan general y di Reino y asina pone tur parlamentario na altura di e riesgo-, consecuencia- y pasonan cu gobierno di Aruba mester considera y evalua.

Preocupacion politico E situacion den nos region no ta algo nobo. E tension politico militar entre Merca y Venezuela ta acumulando durante e temponan aki, pero cu e operacion militar intensifica aki, Aruba cu ta fisicamente hopi cerca y ta depende economicamente di Merca y ta forma parti di Reino Hulandes, por drenta den un fase hopi sensitivo. Pieters ta indica cu ta fundamental pa e

representantenan di pueblo haya informacion directo, comprensivo y na tempo, pa por evalua ki medida Aruba mester tuma, kico por afecta nos seguridad, nos aeropuerto, nos hafnan y nos poblacion. Den luna di september, ex-parlamentario Otmar Oduber a pidi un seniorene convent specifico riba e mesun topico aki. Fraccion di PPA ta lamenta cu te dia di awe, no a ricibi niun tipo di contesta di Presidente di Parlamento. Pa Pieters, esaki ta muestra un patronchi di falta di respet pa e derechonan parlamentario y falta di seriedad con ta maneha e asuntonan di seguridad nacional.

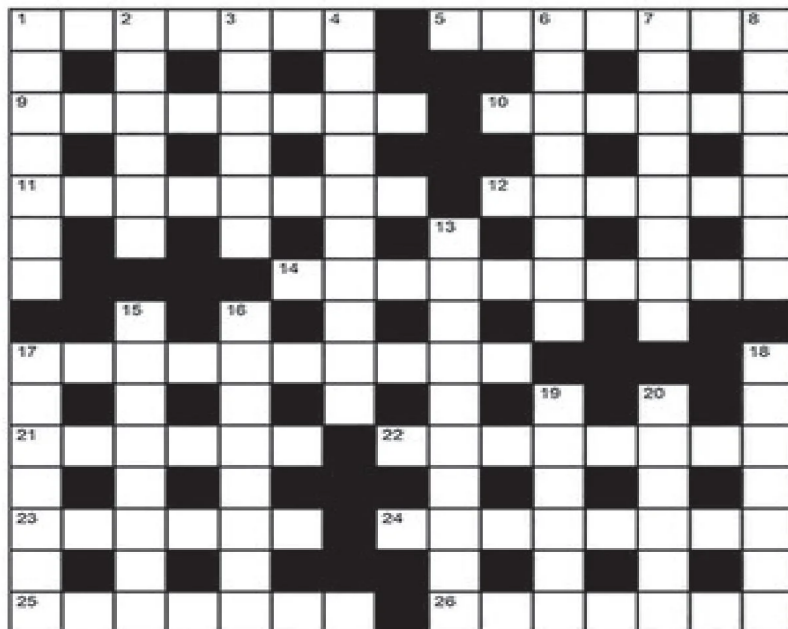
Yamada pa responsabilidad y neutralidad Pieters ta haci un apelacion na presidente di Parlamento pa e keda eherce su cargo y actua neutral, profesional y na servicio di tur fraccion, no solamente di gobierno. "Den e momentonan asina delicado, nos mester informacion, discusion y planificacion. Seguridad di Aruba no ta un topico partidista; ta un obligacion comun di tur cu ta representa pueblo," Pieters a bisa. El a enfatisa cu un besloten bijeenkomst no ta un luho

pero un necesidad. Ta asina so por haya informacion sensibel, analisa e escenario y forma un posision responsabel y unifica riba un tema cu por tin impacto positivo directo riba nos isla.

Parlamentario Eduard Pieters ta spera cu e biaha aki, fraccion PPA haya e respet y oido. "Nos ta trahando pa bienestar general di pueblo di Aruba, pa protega nos estabilidad

y pa prepara pa cualkier posibel paso cu mester tuma. E situacion ta serio, e riesgo ta real y e responsabilidad ta grandi. Parlamento no por keda keto: nos mester tuma liderazgo."

CROSSWORD WORD SEARCH PUZZLE



Across

- 1 Magic lamp owner
- 5 Common bird
- 9 US River and state
- 10 Ask in earnest
- 11 Of love
- 12 Incorrect or false
- 14 To make similar
- 17 Control of information
- 21 Film genre
- 22 Deliberate destruction
- 23 Ceramics workers
- 24 Non-military

25 Street plan (4,3)

26 Second-largest city in Kenya

Down

- 1 Navy rank
- 2 Jump to conclusions
- 3 Is overwhelmed
- 4 Egocentric
- 6 Supplementary part
- 7 Baked dough (3,5)
- 8 Pickerei or yellow pike
- 13 Art movement, trend
- 15 Asian part of Turkey

16 Motif of letters

- 17 Hire or lease
- 18 South Pacific region
- 19 Winners' platform
- 20 Mouth moisture



COA - Atletanan Olimpico ta comparti nan experiencia di bida despues di deporte



Como ultimo tayer durante e “Athletes’ Forum” di Aruba Athletes’ Commission (AAC), 6 atleta Olimpico di Aruba a comparti un gran cantidad di experiencia y conocimiento cu e hobennan presente. Aki e atletanan cu a participa den e foro a haya tende con cada un a biba su bida como atleta di rendimento y den algun caso con a transiciona di e bida di atleta pa bida di profesional. Den e prome tanda, a combersa cu Monica Pimentel, Roshendra

Vrolijk y Jan Roodzant, unda cu tur tres a conta nan experiencia di con a yega na competi na Weganan Olimpico, kico esaki a nifica pa nan y con nan a transiciona di e bida como atleta pa hobennan profesional. Den caso di tur tres, a sigi aporta na deporte sea como entrenador of un otro capacidad. Despues a combersa cu Daniella van de Berg, Allyson Ponson y Mikel Schreuders unda cu a comparti nan experiencia como atleta di rendimento y con esaki a transforma nan bida.

Den caso di Daniella y Allyson ta conta con aspectonan importante cu mester tin como atleta manera disciplina y structura ta awendia yuda hopi con nan bida profesional. Contrario di e otro atletanan cu a papia durante e sesion aki, Mikel ta un atleta activo y ta den proceso di entrena pa asina clasifica pa Weganan Olimpico di LA2028. Cu esaki, Mikel por potencialmente yega na su di 4 Weganan Olimpico cual lo hacie e prome atleta di Aruba logra esaki. Mikel a conta



mas di experiencia actual, unda e ta entrena cu un ekipo profesional na Arizona-Estados Unidos y con esaki ta bay y kico tur ta pasa den su dia como atleta profesional. Finalmente e atletanan a haya e oportunidad pa por haci pregunta na tur 6 cu tabata presente pae charla. Remarcable di e parti aki ta cu varios pregunta a trata e parti di salud mental di un atleta. Aki por mira con importante

e ta pa combersa riba e tema aki y cu apesar di ta atletanan cu a yega e punto mas halto cu participacion Olimpico, tur atleta por tin aspectonan mental cu merece atencion. Comitè Olimpico Arubano(COA) ta gradici tur atleta Olimpico cu a participa na e sesion aki y ta compronde e importancia di comparti nan conocimiento cu e generacion nobo. #TEAMARU

LEY CU TA LIMITA UZO DI PRODUCTONAN DI TABACO

PROTEHANDO SALUD PUBLICO

6 Ta prohibi pa vende of duna produccionan di tabaco na personanan bou di 21 aña

SOLO Di Pueblo

ARUBA LIBER DI TABACO

HALA ROSEA LIBREMENTE

MEP:

PARLAMENTARIO CARLOS BERMUDEZ TA ATACA PROFESIONALNAN DI GOBIERNO SIN CU NAN TA DEN PARLAMENTO PA DEFENDE NAN MES

ORANJESTAD - Durante reunion di Parlamento dialuna ultimo, mientras a trata e Cuentanan Anual 2019, parlamentario Carlos Bermudez a lansa atakenan hopi baho y sin base, na profesionalnan di gobierno cu no ta den sala pa defende nan mes. El'a referi na e hecho cu 7 aña largo el a purba haña promocion pero no a logra. Ya insinua cu e departamentonan ta practica politica y ta dicidi

ken nan ta yuda y ken no. Esaki ta un acusacion incorrecto. Ta hopi "unprofessional" pa un parlamentario cu tambe ta un empleado publico, lansa atakenan di e indole aki contra profesionalnan. Probablemente e mester pone e spiel su dilanti pa mira si acaso e mes como empleado publico, y mes momento politico activo riba lista di

AVP, tabata privilegia e gobierno di AVP. Pero pa e bay tilda otro profesionalnan di ta practica politica, sin cu e tin ningun base pa esey, ta di condena. E ta un berguensa cu un profesional por baha su mes na un nivel asina baho. Fraccion di MEP ta lamenta esey, y ta di opinion cu e parlamentario y Fraccion di AVP mester pidi



disculpa na tur profesional trahando den gobierno

pa e atakenan falso y sin base.

Dia Internacional di Derechonan di Mucha: Tienda di Educacion Aruba ta resalta e importancia di desaroyo, educacion y responsabilidad den criansa

Oranjestad, Na ocasion di Dia Internacional di Derechonan di Mucha, Tienda di Educacion Aruba ta pone enfasis riba e gran importancia cu educacion y desaroyo tin den bida di tur mucha y hoben na nos isla. E trabounan di Tienda di Educacion Aruba ta basa riba Articulo 18 di e Convencion di Derechonan di Mucha, cu ta subraya e derecho di cada mucha na educacion y desaroyo, y e responsabilidad di su mayor of voogd legal pa guia y proteha nan den esey. Tienda di Educacion Aruba su punto di operacion vocal ta basa riba articulo 18, di e derecho di mucha. E articulo ta pone enfasis

riba e desaroyo y educacion di e muchanan y e responsabilidad di e mayor of voogd legal pa cu esaki. Tienda di Educacion ta sali for di e punto di bista (vision) cu cada mayor/educador tin e boluntad, habilidad y talento pa yega na solucionnan responsabel pa loke ta trata criansa di nan yiu(nan). Un palabra, un gesto of un actitud di interes sincero y positivo por tin un impacto profundo riba bienestar y desaroyo di nos muchanan y hoben, riba e manera con nan ta sinti nan mes, y wak nan futuro. E dia internacional aki ta un oportunidad pa

reflexiona y recorda con importante e rol di un mayor/educador ta, pero tambe pa enfatisa cu como comunidad henter, nos tin e responsabilidad pa traha hunto pa crea un ambiente pedagogicamente sigur, saludable y estimulante. Solamente asina, cada mucha y hoben por crece y florece den bienestar di su mes y di e comunidad rond di dje. Ora nos ta pensa riba derechonan di mucha, hopi tema ta surgi: educacion, pobreza, discriminacion y aceptacion, emigracion, salud mental, sosten, ayudo social, derecho penal hubenil, abuso di mucha, traficacion di mucha y participacion civico-social.

Entre e temanan aki, educacion ta keda un di e puntonan principal y cardinal. Nos ta boga continuamente pa un sistema educativo cu ta flexibel y adaptabel na e necesidadnan y realidad di e generacion di awor. Un scol pedagogicamente saludable ta un espacio unda muchanan por desaroya no solamente academicamente, pero tambe den nan abilidadnan social-emocional, sin importa nan diferencianan of limitacionnan. Un sistema educativo cu ta adapta segun e realidad di e mucha ta esencial pa prepara nan pa bida diario y pa e futuro, cu sigur tin un impacto positivo riba nan bienestar y e desicionnan cu nan ta tuma den nan propio caminda di crecimiento. Proteccion di derechonan di mucha no ta solamente un tarea di gobierno, sino

di nos tur como comunidad. Scol, hogar, organisacionnan social y sector priva mester uni forsa pa crea un Aruba sigur, inclusivo, estimulante y motivante pa cada mucha y hoben na Aruba. "Tras di cada mucha of hoben cu ta kere den su mes, tin un mayor of educador cu a kere den dje prome." – Romely Flanegin, Directora Tienda di Educacion Aruba



DIOS TA PROHIBI TUR RELACION SEXUAL PAFOR DI SACRAMENTO DI MATRIMONIO

E diabel ta purba cambia e moda di biba di hende, den e relacion sexual prohibi. E mundo por cambia, pero e palabranan di Dios nunca no ta cambia. Gobiernonan di mundo por pasa leynan cu ta contra di e palabranan di Dios, pero Dios ta bisa den Bijbel, Bijbel Malakias 3: 6 : “Ami Senjor, Mi no ta cambia.” Bosonan no sa, cu tur relacionnan sexual pafo di e Sacramento di Matrimonio, ta un relacion sexual prohibi pa fierno. Den e di 9 Mandamento di Dios ta bisa: “ Lo bo no comete e pika di fornicacion, fornicacion ta e relacion sexual prohibi pa Dios, esta : Na esnan cu ta biba companja, na esnan cu ta casa pa Raad so, e prostitutan y na e libertinahe sexualnan di tur clase. Bijbel 1 Corinthionan 6: 18 ta bisa: “Abstene boso di relacion sexualnan prohibi. Tur otro pika cu hende ta comete, ta tuma lugar pafo di su curpa. Ma esnan cu ta haci relacion sexualnan prohibi, ta peka contra di su mes curpa.” Bijbel 1 Corinthionan 7: 2 ta bisa: “Ma, si ta pa e tentacion di haci relacion sexual pafo di matrimonio, anto ta mihor cu cada homber tin su mes esposa y cada muher tin su mes esposo.” Bijbel Hebreonan 13: 4 ta bisa: “Tur hende mester

respetu matrimonio den tur aspectonan y mantene e fieldad den e relacionnan entre esposo y esposa. Dios ta castiga na esnan cu tin relacionnan sexual prohibi y na esnan cu ta comete adulterio.” Bijbel 1 Tessalonicensenan 4: 2 – 5 ta bisa: “Boso conoce e instruccionnan cu nos a dunabo riba autoridad di Senjor Hesus. E boluntad di Dios ta, pa boso bira santonan y pa boso no tin relacionnan sexual pafo di matrimonio. Cu cada uno sabi di busca un esposa den santidad y respet, sin laga e mal deseonan desvia boso, manera sa haci den e pueblonan cu no conoce Dios.” Bijbel Colonsensenan 3: 5 y 6 ta bisa: “P’esey, mata tur loke ta keda di e mundo aki den boso, esta : Inmoralidad sexual, impuresa, mal pasion, mal deseonan y avaricia cu ta igual na idolatria. Pa motibo di e pikanan asina, Dios ta rabia y ta castiga na esnan cu no ta obedecel’E.” Bijbel 1 Corinthionan 6 : 19 y 20 ta bisa: “Bosonan sabi esey, cu boso curpa ta tempel di Spirito Santo, kende ta biba den boso, kende boso a ricibi di Dios. Boso no ta di boso mes, boso ta cumpra y e prijs ta paga. Glorifica Dios anto den boso curpa.” Bijbel 1 Corinthionan 6 : 9 y 10 ta bisa : “Boso no sabi, cu e inhustonan lo no drenta den e Reino di Dios? No ganja boso mes, na esnan den relacion sexual prohibi, na e sirbidornan di diosnan falso, na esnan den adulterio, na e homosexualnan di tur clase, na e ladronnan, na e alcoholiconan, na e blasfemadornan, na esnan golos pa plaka, na e abusadornan, ningun di



nan lo no tin parti den e Reino di Dios.” Relacion sexual mester sosode solamente den e casamento den Sacramento di Matrimonio pa Dios, pa bo por ta salba. Bijbel Marko 10 : 6-9 ta bisa : “Ma na principio tempo di creacion, Dios a crea nan homber y muher. P’esey e homber lo bandona su tata y su mama, pa e uni cu su muher y e dosnan aki lo bira un solo curpa. P’esey, loke cu Dios a uni, hende no ta permiti di separa.” Esaki ta e Sacramento di Matrimonio den Misa, na unda Dios ta uni e pareha den un solo curpa, pa medio di un sacerdote. Den e Sacramento di Matrimonio aki, Dios ta uni e pareha den nan bida sexual y den e un solo curpa aki, e muher no ta donjo di su mes curpa mas, sino su esposo, tambe e homber no ta donjo di su mes curpa mas, sino su senjora, lesa Bijbel 1 Corinthionan 7 : 4, loke Dios ta bisa di e pareha casa: “No ta e muher ta donjo di su mes curpa, sino su esposo. Tampoko no ta e homber ta donjo di su

mes curpa, ma su senjora.” Pesey e pareha ta keda casa te na morto y Dios no ta reconoce divorcio, pasobra e matrimonio ta un pacto di union di Dios e ta. Si e pareha a divorcia toch, anto nan mester laga

e caminda habri y no mete cu ningun otro hende den nan bida. Pasobra e pika di adulterio, ta un caminda pa fierno despues di morto.

Seferino Tromp



LOTTO Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555 www.lottoaruba.com Resultado: Sorteo di Merdia - November 17, 2025	
CATOLIC Sorteo # 4806 6659 6342 0429 X2 BIG 4 Sorteo # 4806 0065 X2 PFF Sorteo # 2862 6806 LODIAC Sorteo # 4806 5240 Leo LUCKY 3 Sorteo # 1680 658 FP	LOTTO 5 Sorteo # 0x Jackpot 0x Match 4+ 0x Match 4 0x Afl. 12.00 LOTTO DIA Sorteo # 0x Jackpot 0x Match 4 0x Afl. 6.00 MEGA Sorteo # 0x Jackpot 0x match 4 0x Afl. 500.00 0x Afl. 50.00 0x Afl. 15.00 MEGA REUS Afl. 350.000,- KORSON Sorteo #
Joker Letter Proximo Jackpot 300.000,-	Proximo Jackpot 78.000,- Mega Ball Proximo Jackpot 250.000,-

FORTALEZA PA FAMILIA. Scirbi pa Pastor Marcel Balootje. **SALI FOR DI SCURIDAD, Y BINI NA E LUS DI CRISTO HESUS**

Pasobra E a libra nos di e poder di scuridad, y a traslada nos pa e reino di Su Yiu, stima, Den Kende nos tin redencion e pordon di pica nan.(Colosensenan 1:13).

Pakico hende ta stima scuridad asina tanto, pakico e reino di scuridad, ta wordo celebra, pakico permiti nos yuinan participa den scuridad, ora nos sa bon, cu scuridad ta haci nan malo, y despues ta nos ta keda cu e dolor di cabs.

Dios ta prohibi nos di atende cu scuridad, pasobra no tin ningun clase di bendicion, of crecemento ora nos ta participa den obranan di scuridad.

Aunke con bunita e wordo pinta toch e ta keda scuridad, y no tin ningun clase di beneficio, den dje.

Dia pa dia scuridad ta aumenta riba mundo y ta trece hunto cune tur clase di inmoralidad,



perversidad, y falta di respet pa Dios y pa hende.

E ta presenta su mes den forma di wega, pa hende bisa cu ta wega, pero ta wega di diabolico.

Den ningun celebracion den cual e Spirito Santo di Dios ta, hende no ta nada atende cu scuridad, ni tampo disfrasa of makiya, pasobra Dios ta lus, y den dj'E no tin nada, nada di scuridad.

Antes bruheria tabata wordo practica den casita scondi den mondi, pero awor aki bruheria ta wordo exponi grandemente, den teatro, den sala di reunion, y hopi ta permiti tur clase di bagamunderia drenta nan hogar, sin tene cuenta e poder di scuridad cu tin tras di tur e cosnan aki.

Pasobra Bo ta sende mi lampi, Senyor mi Dios, ta ilumina, mi scuridad. (Salmo 18:28).

Bo palabra ta un lampi pa mi pia y un lus pa mi caminda.(Salmo 119:105).

Si nos bisa cu nos tin comunion cun'E y nos ta cana den scuridad, nos ta ganja y no ta practica e berdad. Ma si nos ta cana den lus manera E mes ta den lus, nos tin comunion cu otro y e sanger di Hesus, Su Yiu a limpia nos di tur pica.(1 Juan 1:5-7).

Hesus a bisa, Ami ta e lus di mundo, esun cu sigi Mi lo no cana den scuridad, ma lo tin e lus di bida. (Juan 8:12).

Mi a bini como lus den mundo, pa tur esnan cu kere den Mi, no keda den scuridad.(Juan 12:46).

Pasobra Bo a libra mi alma for di morto, di berdad, bo a warda mi pianan pa mi

Nos no ta yama pa cana den scuridad, ni tampoco mescla nos mes cu ningun clase di scuridad, e palabra di Dios ta muestra cu nos tin abstene nos mes for di tur obra di scuridad, y perservera pa nos cana den e lus di Senyor.

No participa den obranan infructifero di scuridad, sino mas bien expone nan. (Efesonan 5:11).

No habri porta pa diabel drenta den bo cas, keda leu for di idolatria, y cosnan cu bo no conoce, keda leu for di ocultismo y tur obra di scuridad.

Nos ta hibando den tempo trabahoso, pero nos bista tin cu keda fiha riba nos Senyor y Salvador, pa asina nos por evita tur distraicion, pasobra ta hopi cos ta biniendo pa e mundo aki, pa asina pone hende tropica. Nos mester keda firme e fiel na nos Senyor.

No stima mundo ni e cosnan cu tin den mundo, si un hende stima mundo, e amor di e Tata no ta den dje.(1 Juan 2:15).

tropica, asina cu mi por cana dilanti di Dios, de e lus di bida.(Salmo 56:13).

Clasificados



SOLODIPUEBLO@GMAIL.COM
CEL.585 9500



**Paga bo cuenta
online ta facil**

Sea
**Abonnement
of Aviso**



Pago online,
facil y lihe

**Pa hasi pago online pone nomber y adres na
cuenta di banco RBC Sunmax Printing
account # 7700000100152447**

SOPI DI LETRANAN

Q	S	L	W	S	R	J	L	E	N	G	U	A	J	E	U	V	M	K	I
R	D	R	V	P	G	X	H	Ñ	I	G	R	L	N	R	T	D	T	U	W
V	E	R	B	O	S	X	P	P	Z	M	I	A	Ñ	A	Ñ	T	L	Q	Z
B	N	Y	K	R	T	N	M	B	H	Ñ	Ñ	C	B	Ñ	D	M	V	W	N
S	O	G	N	O	T	C	I	D	L	I	F	I	Q	M	I	Q	E	I	S
J	I	Ñ	A	D	Q	R	R	H	A	N	K	T	S	E	A	J	E	H	M
A	S	O	D	A	T	C	I	D	O	F	B	A	I	A	L	R	C	D	P
S	N	W	H	K	R	I	P	T	N	U	B	M	R	C	O	J	R	E	N
A	E	S	C	R	U	C	I	G	R	A	M	A	S	T	G	M	X	R	Y
X	R	A	A	X	C	C	O	U	L	Q	R	R	K	I	O	U	J	I	I
N	P	P	I	R	I	R	H	I	F	X	D	G	M	V	S	R	W	P	A
O	M	V	Ñ	A	E	L	S	K	Q	O	L	U	C	I	T	R	A	X	F
R	O	C	S	M	P	E	J	S	X	G	K	H	T	D	R	E	M	D	F
E	C	M	U	T	D	C	G	I	Q	A	S	X	D	A	F	O	G	K	U
N	S	N	Z	A	I	T	V	Z	O	A	E	U	K	D	J	D	Q	W	I
E	O	W	O	D	U	U	A	O	M	A	H	J	X	E	F	M	Z	Z	Q
G	T	C	F	Ñ	E	R	M	E	P	Ñ	Y	P	I	S	J	A	F	J	O
M	X	G	J	N	E	A	T	A	Q	S	Y	E	N	C	P	X	Z	X	W
O	E	B	H	X	L	Ñ	Y	X	L	R	G	Ñ	Y	U	F	W	U	B	L
J	T	G	Q	A	Ñ	R	N	M	Z	R	C	D	Y	Ñ	O	L	V	J	M

ACTIVIDADES
ARTICULO
COMPRESION
CRUCIGRAMAS
DIALOGOS
DICTADOS
DICTONGOS
GENERO
GRAMATICA
LECTURA
LENGUAJE
NOTICIAS
NUMERO
SILABAS
TEMAS
TEXTOS
VERBOS

SUDOKU

	6	3		8		4		
	9				4			7
4				2				
		7	2		3		5	8
	5			4				
		8				2		4
6						7		
		5		3	6			
	3		8	7			2	6

				8			9	2
4					7	6		
	6		3	2				
							5	
	9				4		2	
3	1					7		
2			8		3	1		
				4	1	9	3	
				6				5

				7	8		4	
	7				5			3
1	4		6					
		5		8		2		
	3				4		7	
	6							5
						8	5	
				6	2			
9		6	5		3			

Oracion di dia

**Ta bon pa observa Hesus cuidadosamente
y scucha su bos.**

Asina nos por siña for di djE y permiti'E guia nos. Manera Hesus mes a bisa nos:

"Ami ta e caminda, berdad y bida". Ta Hesus so por muestra nos e

caminda pa Tata. P'esey ta logico pa nos haci esfuerso pa observ'E y scuch'E. Tin hende cu ta observa Hesus y scuch'E den un intento pa haya algo pa acus'E di dje. Ta parce cu esaki ta loke ta motiva e

observacion estrecho den Evangelio di awe tambe. Nos por conclui esaki for di e echo cu ora Hesus haci nan un pregunta tocante sanacion, tur

hende ta keda keto. Si nan tabata di berdad interesa pa siña di djE nan lo a ofrece algun opinion di nan mes y nan lo tabata ke siña di djE kico tabata su contesta. Un actitud di arrogancia y falta di confiansa. Nos tin cu haci esey semper den e actitud di humildad y di obediencia. Nos tin di scucha e bos di Dios pero tambe sigui'E.

Sigui'E ta un palabra importante pa nos awe, uno cu ta sondea nos consenshi. Nos ta humilia nos mes sinceramente y scucha loke Dios ta bisa nos?

Oracion: Maria, forma mi curason pa mi por ta un oyente humilde y un discipel obediente di Señor.

Amen.

CON Y PAKICO REDUCI E CONSUMO DI REFRESCO

Refresco ta dushi y ta calma sed, pero ta un autentico bom di sucu cu nos organismo so ta logra tolera desahustando su balancen natural.

P'esey, e placer momentaneo di consumo di refresco ta causa un gran cantidad di problema di salud a largo plazo.

Hasta esunnan cu nan ta anuncia manera refresco light y abao den calor ta igual di perhudicial.

Aunke tin edulcorantenan alternativo di sucu tradicional, e evidencia ta demostra tambe ta causante di obesidad y ademas, incrementa e gananan di come.

E Asociacion Americano di Curason, ta recomenda un consumo menor di 25 gram di sucu pa dia pa adulto y menos pa mucha. Un bleki chikito di refresco di 12 ons, ta contene 39 gram di sucu, mas otro sucunan agrega.

Conoce e problemanan cu ta causa pa refresco, por ta un bon motivacion pa haya otro bebidanan cu realmente ta sacia sed y ta beneficioso pa salud.

Consumo di refresco y su efectonan riba salud

Reciente estudionan a muestra un gran variedad di efectonan negativo di e refresconan riba salud.

Ta acumula vet na e higra. Fructosenandisucuytropsi di maishi (cornsyrup) di e refresconan solamente por wordo procesa pa e higra. Pero e estudionan ta demostra cu e exceso di fructose ta converti den vet acumula.

Parti di e vet aki ta converti den trigliceride den sanger, mientras cu e resto ta keda den e higra.

Ta causa obesidad

E sobreabuso di e tipo di bebidanan aki, ta faborece



e acumulacion di vet abdominal. Ademas di vet den higra, e fructose ta converti tambe den vet abdominal.

Esaki, segun ta wordo demostra, ta un di e principal causanan di diabetes y malesanan di curason.

Ta hisa e nivelnan di insulina

Insulina ta hiba e glucose di sanger pa e celnan, pero refresco ta provoca cu e celnan ta bira insensibel na e glucose door di e resistencia na insulina.

Ora cu esaki sosode, e pancreas ta cuminsa produci exceso di e hormoon aki. E fenomeno aki ta conoci como e sindrome metabolico causante di hipertension, exceso di vet of trigliceride y colesterol den sanger, entre hopi otro problema.

Por causa diabetes

Sucu den e refresconan ta faborece e resistencia na insulina, causante di diabetes. Un estudio realisa den 170 individuo y lidera pa e Centro di Investigacion Preventivo di e Universidad di Stanford, California, a revela cu e consumo di refresco un biaha pa dia, tur dia, ta aumenta e riesgo pa contrae diabetes tipo 2.

Ta aumenta riesgo di cancer

Otro estudio realisa den varios pais cu 60 mil persona, a deterina cu

y funcionnan di memoria. Sinembargo, su exceso ta problematico. Calcium y Forsforus ta convivi den e balance di nos curpa.

Ora cu e fosforus aumenta su nivelnan, e ta evita e asimilacion di calcium. E consumo di refresco continuo, por caba na



esnan cu ta bebe por lo menos dos refresco pa siman, tin un 87% mas di posibilidad pa haya cancer di pancreas.

Ta cusa problemanan cardiaco

E alteracion di e patronchi di vet y sucu den sanger, ta aumenta e riesgo di enfermedadnan di curason.

Refresco ta haci cu e nivelnan di potasium di e organismo ta baha na nivelnan mas abao di lo normal.

Esaki por causa e asina yama Sindrome di QT Largo, cu ta consisti den anormalidadnan di e canalnan di potasium y sodium na e curason y ta provoca aritmianan cardiaco.

Por debilita e wesonan

Un di e ingredientenan di e refresco ta acido fosforico, cu ta wordo uza pa su conservacion.

E fosforus aki ta necesario pa e organismo, specialmente pa e cerebro

produci un descalcificacion y malesanan manera osteoporosis.

Problemanan di stoma

A relaciona e consumo di refresco cu sobrepoblacionnan bacteriano y alteracionnan intestinal.

Tanto sucu como edulcorantenan artificial, den e cso di refresconan dietetico, ta faborece e sobrecrecimiento bacteriano den e tripanan y en especial di e bacterianan malo.

E exceso di bacteria por genera e sindrome di tripanan irita, cu por causa problemanan manera iritacion intestinal, deficiencianan inmunologico y hasta perdida di memoria.

En particular, e edulcorantenan artificial ta relaciona cu e aumento di bacteria Clostridium difficile, cu ta un di e principal causantenan di infeccionnan di stoma den e ultimo añanan, segun

estudionan di dokter Robert Briton, di e Colegio di Medicina Baylor.

Kico bebe na luga di refresco?

Sin duda, lo mas saludabel ta awa. "No ta importa si e ta puro, cu gas of di sabor. Lo importnte ta pa e no tin sucu ni edulcorante," Allison Sylvestky, di e Universidad di Georgetown na Washington, a bisa.

- Awa di sabornan cu gas. Ta un bon forma di cuminsa, pa su parecido den e textura cu refresco.

- Te friu of Ice Tea. E ta refrescante, e tin cafeina mesun cos cu refresco y por endulsa cu un telep di honing.

- Awa di gas cu fruta. Bo por purba haci un juice di e fruta cu mas bo gusta y agrega awa cu gas, pa recrea un refresco.

- Awa di fruta. Prepara un canica cu fruta corta, manera lamunchi, apelsina, anasa, appel, strawberry of cualkier otro y yen'e di awa y ijs. Lag'e reposa y lo bo tin semper un bebida dushi y refrescante na man.

- Juicenan natural. Tambe bo por purba directamente bebe juicenan natural. No agrega sucu, ya cu nan tin sucu natural di e fruta. Tampoco cambia refresco pa juicenan di fruta comercial, ya cu esakinan tambe ta carga cu sucu adicional.

- Kombucha. Un bebida mas exotico pero altamente beneficioso. Ta un thee fermenta cu tin un gran cantidad di probiotico. E ta un tiki marga, pero cu tempo bo por custuma cu su sabor.

- Awa di coco. E ta dushi, hopi refrescante y yena di vitamina, mineral y antioxiante.